

Más de 400 grupos de la sociedad civil y expertos instan a una Europa post-crecimiento para sobrevivir y prosperar

Por:

Timothée Parrique

Kate Raworth

Vincent Liegey

Amigos de la Tierra Europa

Oficina Europea de Medio Ambiente

Foro Europeo de la Juventud

Alianza para la Economía del Bienestar

Firmado por, entre otros:

Milena Buchs

Eloi Laurent

Ekaterina Chertkovskaya

Julia Steinberger

Camille Étienne

Federico Demaria

Nick Fitzpatrick

Olivier De Schutter

Giorgos Kallis

Robert Costanza

Jason Hickel

Dominique Méda

Adélaïde Charlier

Sandrine Dixson-Declève

Tim Jackson

Mientras los líderes políticos se reúnen para celebrar una segunda conferencia en el Parlamento Europeo sobre cómo avanzar "más allá del crecimiento", nosotros, los académicos y organizaciones de la sociedad civil abajo firmantes, vemos la crisis geopolítica como una oportunidad para desvincularnos de la competición por el crecimiento, social y ecológicamente perjudicial, y abrazar en su lugar una cooperación por el bienestar.

No existe ninguna base empírica que indique que sea posible desvincular el crecimiento económico de forma suficiente y a nivel global de las presiones medioambientales. La persecución de un crecimiento económico sin fin por parte de las naciones de renta alta es un problema, ya que reduce o anula los resultados de las políticas medioambientales. El caos climático actual y el desmoronamiento de la red de vida de la que depende nuestra sociedad constituyen una amenaza existencial para la paz, la seguridad hídrica y alimentaria y la democracia.

Avanzar hacia una economía de post-crecimiento no supone únicamente sobrevivir, sino también prosperar. Esto exige una reducción de la producción y el consumo, democráticamente planificada y equitativa, a veces denominada "decrecimiento", en aquellos países que sobrepasan sus recursos ecológicos. Este es el proyecto de paz

global de Europa, porque su actual crecimiento económico está provocando conflictos dentro y fuera de Europa.

En el contexto de las naciones con renta alta, una huella más pequeña no significa tener peores condiciones de vida. Las políticas de suficiencia centradas en la frugalidad, la reducción de recursos y la reducción del tiempo de trabajo pueden aumentar significativamente el bienestar y disminuir las presiones medioambientales, creando así la posibilidad de una prosperidad sostenible sin crecimiento.

Para garantizar la máxima calidad de vida con la menor huella, debemos cambiar por completo los objetivos y las reglas del juego económico. En una economía post-crecimiento, el enfoque actual en el crecimiento cuantitativo se sustituiría por el objetivo de prosperar en una economía regenerativa y distributiva, que proporcione bienestar cualitativo satisfaciendo las necesidades de todas las personas dentro de los recursos del planeta vivo -tal y como se elabora en el marco de la Economía del Donut.

Los mercados han demostrado su incapacidad para tomar las decisiones más cruciales de nuestra sociedad. Para que la economía esté al servicio de las personas, y no al revés, hay que devolverles el control de la economía. Para cambiar las reglas del juego, debemos aprender de las iniciativas ya existentes. Por ejemplo, ampliando a toda la UE el modelo de cooperativas sin ánimo de lucro.

A la luz de estos retos acuciantes y oportunidades estimulantes, hacemos un llamamiento a la Unión Europea, a sus instituciones y a los Estados miembros para que pongan en marcha:

1. **Instituciones Europeas post-crecimiento:** constituir estructuras permanentes en la Comisión, el Consejo, el Parlamento y los Estados miembros para evaluar las estrategias y vías de post-crecimiento.
2. **Un Green Deal europeo post-crecimiento:** diseñar un nuevo programa emblemático en torno a un enfoque de cambio sistémico que aspire a crear un futuro próspero dentro de los límites planetarios, con el decrecimiento como fase de transición necesaria hacia un destino post-crecimiento.
3. **Políticas más allá del crecimiento** basadas en los cuatro principios de:
 - **Biocapacidad:** eliminación progresiva de los combustibles fósiles, límites a la extracción de materias primas y medidas de protección y restauración de la

naturaleza para conseguir suelos, bosques, océanos y otros ecosistemas sanos y resilientes. Por ejemplo, un Tratado de No Proliferación de Combustibles Fósiles, una Ley de Justicia de Recursos y Resiliencia que incluya objetivos vinculantes de reducción de la huella material y de restauración real de la naturaleza por zonas.

- **Equidad:** instrumentos fiscales para fomentar una sociedad más igualitaria erradicando los extremos de renta y riqueza, así como los superbeneficios. Por ejemplo, un impuesto sobre la riqueza del carbono, rentas mínimas y máximas.
- **Bienestar para todos:** acceso garantizado para todos, a las infraestructuras esenciales, a través de un Estado del bienestar mejorado y ecológicamente sensible. Por ejemplo, servicios básicos universales (incluidos los derechos humanos a la salud, el transporte, la asistencia, la vivienda, la educación, la igualdad de género y la protección social, etc.), garantías de empleo, controles de precios para bienes y servicios esenciales.
- **Democracia activa:** asambleas ciudadanas con mandato para formular estrategias de suficiencia socialmente aceptables, y reforzar las políticas basadas en los límites ecológicos, la equidad y el bienestar para todos y un papel más importante para los sindicatos. Ej.: foro de necesidades locales, convenciones sobre el clima, presupuestos participativos.

Han pasado cinco años desde la primera conferencia "post-crecimiento". Dentro de la sociedad civil y el mundo académico, las ideas críticas con el crecimiento han ido cobrando cada vez más fuerza. Los detalles de estas ideas se están debatiendo ahora mismo en el Parlamento Europeo y con la Comisión Europea. El conocimiento científico y las iniciativas políticas están disponibles para hacer realidad las ideas del decrecimiento y el post-crecimiento. Las crisis a las que nos enfrentamos son también oportunidades para crear un nuevo sistema que garantice el bienestar de todos y permita al mismo tiempo, una vida democrática próspera y un modo de vida más lento y más dulce.

Referencias

1. Fitzpatrick, Nick, Timothée Parrique, and Inês Cosme. 2022. "Exploring degrowth policy proposals: A systematic mapping with thematic synthesis." *Journal of Cleaner Production* 365: 132764.
<https://doi.org/10.1016/j.jclepro.2022.132764>
2. Fanning, Andrew L., Daniel W. O'Neill, Jason Hickel, and Nicolas Roux. 2022. "The social shortfall and ecological overshoot of nations." *Nature Sustainability* 5: 26-36.
<https://doi.org/10.1038/s41893-021-00799-z>
3. Kallis, Giorgos, Vasilikis Kostakis, Steffen Lange, Barbara Muraca, Susan Paulson, and Matthias Schmelzer. 2018. "Research On Degrowth." *Annual Review of Environment and Resources* 43: 291-316.
<https://doi.org/10.1146/annurev-environ-102017-025941>
4. Hickel, Jason, and Giorgos Kallis. 2019. "Is Green Growth Possible?" *New Political Economy* 25: 469-486.
<https://doi.org/10.1080/13563467.2019.1598964>
5. Hirvilammi, Tuuli, and Max Koch. 2020. "Sustainable Welfare beyond Growth." *Sustainability* 12(5): 1824.
<https://doi.org/10.3390/su12051824>
6. Hickel, Jason. 2020. "What does degrowth mean? A few points of clarification." *Globalizations* 18(7): 1105-1111.
<https://doi.org/10.1080/14747731.2020.1812222>
7. McGreevy, Steven R., Christoph D. D. Rupprecht, Daniel Niles, *et al.* 2022. "Sustainable agrifood systems for a post-growth world." *Nature Sustainability* 5: 1011-1017.
<https://doi.org/10.1038/s41893-022-00933-5>
8. Demaria Federico, François Schneider, Filka Sekulova, and Joan Martinez-Alier. 2013. "What is Degrowth? From an Activist Slogan to a Social Movement." *Environmental Values* 22(2): 191-215.
<https://www.jstor.org/stable/23460978>
9. Keyßer, Lorenz T., and Manfred Lenzen. 2021. "1.5 ° C degrowth scenarios suggest the need for new mitigation pathways." *Nature Communications* 12: 2676.

<https://doi.org/10.1038/s41467-021-22884-9>

10. Mastini, Riccardo, Giorgos Kallis, Jason Hickel. 2021. "A Green New Deal without growth?" *Ecological Economics* 179: 106832.
<https://doi.org/10.1016/j.ecolecon.2020.106832>
11. Vogel, Jefim, Julia K. Steinberger, Daniel W. O'Neill, William F. Lamb, Jaya Krishnakumar. 2021. "Socio-economic conditions for satisfying human needs at low energy use: An international analysis of social provisioning." *Global Environmental Change* 69: 102287.
<https://doi.org/10.1016/j.gloenvcha.2021.102287>
12. Creutzig, Felix, Leila Niamir, Xuemei Bai, *et al.* 2022. "Demand-side solutions to climate change mitigation consistent with high levels of well-being." *Nature Climate Change* 12: 36-46.
<https://doi.org/10.1038/s41558-021-01219-y>
13. Jackson, Tim, and Peter A. Victor. 2019. "Unraveling the claims for (and against) green growth." *Science* 366(6468): 950-951.
<https://doi.org/10.1126/science.aay0749>
14. Jackson, Tim. 2019. "The Post-growth Challenge: Secular Stagnation, Inequality and the Limits to Growth." *Ecological Economics* 156: 236-246.
<https://doi.org/10.1016/j.ecolecon.2018.10.010>
15. Walker, Christine Corlet, Angela Druckman, Tim Jackson. 2021. "Welfare systems without economic growth: A review of the challenges and next steps for the field." *Ecological Economics* 186: 107066.
<https://doi.org/10.1016/j.ecolecon.2021.107066>
16. Jackson, Tim, Peter A. Victor. 2021. "Confronting inequality in the "new normal": Hyper-capitalism, proto-socialism, and post-pandemic recovery." *Sustainable Development* 29(3): 504-516.
<https://doi.org/10.1002/sd.2196>

About the authors



Timothée Parrique

Author of "Ralentir ou périr" and "The political economy of degrowth", researcher at the School of Economics and Management of Lund University



Kate Raworth

Author of "Doughnut Economics", Sr Associate at Environmental Change Institute Oxford University, Professor of Practice at Amsterdam UAS



Vincent Liegey

Co-author of "Décroissance, Fake or Not", "Exploring Degrowth, a Critical Guide" and "Un Projet de Décroissance", Engineer & coordinator of Cargonomia, degrowth research & experimentation cooperative



European Environmental Bureau

Largest network of environmental citizens' organisations in Europe



Friends of the Earth Europe

World's largest grassroots environmental network



European Youth Forum

Biggest youth platform in the world



Wellbeing Economy Alliance

Global collaboration of organisations, alliances, movements and individuals

Firmas

Grupos de la sociedad civil

1. European Environmental Bureau
2. Friends of the Earth Europe
3. European Youth Forum
4. Wellbeing Economy Alliance
5. The Club of Rome
6. International Society for Ecological Economics
7. Institute for Political Ecology
8. Commons Network
9. Economy for the Common Good
10. Degrowth in Action
11. European Policy Centre
12. Ecological Economics For All
13. US Society for Ecological Economics
14. Zero Waste Europe
15. Scientifiques en rebellion
16. WEAll Youth
17. Degrowth Collective
18. France Nature Environnement
19. Seas At Risk
20. SOMO
21. London Mining Network
22. Post Growth Institute; Southern Oregon University
23. Asociación Biodiversa
24. Steady State Manchester
25. Grands-Parents pour le Climat (Belgique francophone)
26. Equidad de Género: Ciudadanía, Trabajo y Familia
27. Fridays For Future South Tyrol
28. Climate Vanguard
29. Degrowth Movement Italy (MDF)
30. Les Amis de la Terre Belgique
31. ICLEI Europe
32. HERWIN
33. Vrede vzw
34. LEF/FGE
35. Focus Association for Sustainable Development
36. Policy Lab Slovenia
37. CIDSE
38. Cargonoma, Degrowth research and experimentation cooperative, Budapest
39. Estonian Green Movement
40. Associazione per la decrescita
41. Danish Committee for Health Education
42. ZERO - Association for the Sustainability of the Earth System
43. Teater K
44. PowerShift e.V.
45. Amis de la Terre France
46. European Anti-Poverty Network (EAPN)
47. SOLIDAR
48. Foundation for the Economics of Sustainability
49. An Taisce - the National Trust for Ireland
50. Ecologistas en Acción
51. REScoop.eu
52. Youth for Climate Belgium
53. Poems for Parliament
54. Wellbeing Economy Lab
55. Canopea
56. Planet-N
57. EKO KROG Slovenia
58. CATAPA
59. Make Mothers Matter
60. European Society for Ecological Economics
61. Hot or Cool Institute gGmbH
62. Zero waste Žalec
63. SDG Watch Europe
64. Good4Trust.org
65. Ekumenická akademie (Ecumenical Academy)
66. Electra Energy Cooperative
67. WFTO- Home of Fair Trade Enterprises
68. Platform for Social Housing
69. CONCORD Europe
70. tools for good
71. Re-set: platform for socio-ecological transformation
72. EUROSOLAR Catalunya
73. Parma Sostenibile
74. Přátelé přírody /Friends of Nature
75. EUROSOLAR.CZ
76. Benzyme Ventures
77. Ultra sieste
78. Zsámboki Biokert Hungary

79. Bystro
80. Lipensko pro život, z.s.
81. TEREZA Educational Centre
82. Living Economies Forum
83. Fundación vanES Sabayes Spain
84. Polish Zero Waste Association
85. European Network Against Racism (ENAR)
86. Association For Promotion Sustainable Development
87. The Social Guarantee
88. Sistema B
89. Green European Foundation
90. Stowarzyszenie Ekologiczne EKO-UNIA
91. Bond Beter Leefmilieu (BBL)
92. Post Carbon Institute
93. Fundacja Kupuj Odpowiedzialnie (Buy Responsibly Foundation)
94. ClimaTalk
95. Limity jsme my
96. Sciaena
97. African Circular Economy Network (ACEN)
98. Green Economy Coalition
99. eco-union
100. Nonprofit Ventures
101. Rede para o Decrescimento
102. Alter Kapitał
103. Oikos - Think Tank for Socio-Ecological Change
104. ICLEI - Local Governments for Sustainability, Europe
105. Pro Natura - Friends of the Earth Switzerland
106. NaZemi
107. Hnutí DUHA- Friends of the Earth Czechia
108. REVO Prosperidad Sostenible
109. Wetlands International Europe
110. Amigos de la Tierra - Friends of the Earth Spain
111. Fundação Montescola
112. Friends of the Earth Cyprus
113. Friends of the Earth Estonia
114. Konsent z.s
115. Garden of Eden Projects Ireland
116. Nyt Europa
117. Arnika
118. Amigas da terra
119. Surfrider Foundation Europe
120. Friends of the Earth Ireland
121. Degrowth.info
122. ECOLISE
123. National Society of Conservationists - Friends of the Earth Hungary
124. Zero Waste Latvija
125. Jordens Vänner - Friends of the Earth Sweden
126. Population Matters
127. An Claiómh Glas
128. Tactic
129. European Energy Research Alliance
130. greenskills
131. The Institute of Economics Zagreb
132. Sustainable Population Australia
133. Energy Cities
134. New Worlds Group
135. Landsrådet för Sveriges Ungdomsorganisationer
136. Local Futures
137. Youth and Environment Europe
138. Waag Futurelab
139. The Emergence Network
140. Women's International League for Peace and Freedom (WILPF)
141. Communal Forum on Climate Protection
142. Začni učit!, z.s.
143. Vlaamse Jeugdraad
144. Aisthanoumai
145. Green Liberty Lithuania
146. Jesuit European Social Centre
147. Laudato Si Movement
148. Recycling Netwerk Benelux Umweltdachverband
149. Friends of the Earth Malta
150. GLOBAL 2000 - Friends of the Earth Austria
151. Milieudéfensie – Friends of the Earth Netherlands
152. Het Burgerparlement/Le Parlement Citoyen
153. NOAH – Friends of the Earth Denmark
154. Fridays For Future Austria
155. Syndicat Printamps Écologique
156. Za Zemiata – Friends of the Earth Bulgaria
157. Association Recherche et Expérimentation sur la Décroissance et la Transition
158. ACV - CSC
159. Observatoire de la Post-Croissance et de la Décroissance

Académicos & expertos

1. Timothée Parrique
2. Kate Raworth
3. Vincent Liegey
4. Olivier De Schutter
5. Milena Buchs
6. Ekaterina Chertkovskaya
7. Robert Costanza
8. Dominique Meda
9. Eloi Laurent
10. Giorgos Kallis
11. Federico Demaria
12. François Schneider
13. Eva Fraňková
14. Jason Hickel
15. Julia Steinberger
16. Sandrine Dixson-Decleve
17. Adélaïde Charlier
18. Camille Étienne
19. Tim Jackson
20. Nick Fitzpatrick
21. Vedran Horvat
22. Alexandra Köves
23. Tariq Al-Olaimy
24. Silvia Montagnani
25. Emma Marzi
26. Brototi Roy
27. Leonie Saleth
28. Marceau Challet
29. Merlin Keitz
30. Juan Pablo Arellano
31. Claudio Cattaneo
32. Nikola Lange
33. Martin Calisto Friant
34. Emily Meret Bankert
35. Emilie de Bassompierre
36. David Hofmann
37. Milica Kočović De Santo
38. Myriam Best
39. Daniele Vico
40. Lina Lefstad
41. Camilo Rodríguez
42. Matthieu Lietaert
43. Jean-Louis Aillon
44. Barry McMullin
45. Lucas Remue
46. Max Keijzer
47. Giuseppe Massaro
48. Lisette von Maltzahn
49. Lorenzo Velotti
50. Meera Ghani
51. Riccardo Mastini
52. Francesca Magnolo
53. Mladen Domazet
54. Mirjam Scholtens
55. Leila Siebke
56. Giacomo Luigi Delgado
57. Amelia Elvins
58. Martina Logi
59. Mathilde Dumoulin
60. Gabriel Fabre
61. Noémie Cadiou
62. Maiko Mathiesen
63. Kanika Prajapat
64. Till Kellerhoff
65. Claudia Fry
66. Christian Schulz
67. Aljoša Slameršak
68. Óscar Carpintero
69. Tommaso Brazzini
70. Jesus Martin Gonzalez
71. Mario Díaz Muñoz
72. Margarita Mediavilla Pascual
73. Elena Emrick-Schmitz
74. Nathalie Roy
75. Lukas Eggler
76. Josephine Becker
77. Mario Pansera
78. James Scott Vandeventer
79. Fernando Andrés Sánchez González
80. Nika Grabar
81. Elena Hofferberth
82. Dan O'Neill
83. Aileen McLeod
84. Johana Waldhansová
85. Filka Sekulova
86. Gareth Dale
87. Anke Schaffartzik
88. Mario Pansera
89. Jakub Rok
90. Ivan Đula
91. Simone D'Alessandro
92. Doris Fuchs
93. Elke Weik
94. Max Koch
95. Benjamin Tyl
96. Arnaud Diemer
97. Petter Næss
98. Martin Fritz
99. Vasna Ramasar
100. François Briens
101. Adam Marshall
102. Predrag Momčilović
103. Elisabeth Skarðhamar Olsen
104. Adrien Plomteux
105. Alf Hornborg
106. Clément Choisne
107. Joseba Azkarraga
108. Christian Dorninger
109. Swyngedouw Erik
110. Thomas Smith
111. Hervé Corvellec
112. Eduardo Missoni
113. Manuela Zechner
114. Nina Isabella Moeller
115. Laura Rival
116. Ana Sofia Poças Ribeiro
117. Michel Pimbert
118. Tilo Meißner
119. Marion Real
120. Eric Ponthieu
121. Jennifer B. Hinton
122. Peter A. Victor
123. John Barry
124. Onofrio Romano
125. Katharina Richter
126. Katerina Brandes
127. Andri Werner Stahel
128. Oriana Rainho Brás
129. Jennifer Wells
130. Helmut Haberl
131. Rosemary Venn
132. Ben Purvis
133. Orsolya Lazányi

Carta abierta publicada en toda Europa el primer día de la Conferencia "Más allá del crecimiento" (15 de mayo)

- | | | |
|----------------------------|--|-----------------------------------|
| 134. Benjamin Lowe | 182. Reynaud Christian | 229. Bob Wilson |
| 135. Eeva Houtbeckers | 183. Paul Sutton | 230. Patrick Bresnihan |
| 136. Christopher Boyce | 184. Florian Polsterer | 231. Inge Røpke |
| 137. Ivan Murray | 185. Patrick Canadas | 232. Beatriz Macchione Saes |
| 138. Ahac Meden | 186. Cécile Renouard | 233. Martin Frébourgfc |
| 139. Pat Devine | 187. Guillaume Le Mailloux | 234. Wolfgang Cramer |
| 140. Robert Winthrop | 188. Tommaso Luzzati | 235. Elsa Jourdain |
| 141. Ester Galende Sánchez | 189. Marie Pratzer | 236. Laura Schuft |
| 142. Toni Ruuska | 190. Lucia Pezo Alvarez | 237. Emil Weis Brix |
| 143. Jamie Morgan | 191. Amandine Crespy | 238. Mohamed Amine
Boussejra |
| 144. Richard Hull | 192. Riccardo Mastini | 239. Cédric Sueur |
| 145. Grégoire Wallenborn | 193. Marta Conde | 240. Malo Mofakhami |
| 146. Susan Paulson | 194. Christophe Coillot | 241. Viviane Baladi |
| 147. Pasi Heikkurinen | 195. Albin Emanuel Brattberg | 242. Mathias Rollot |
| 148. Utkuhan Genc | 196. Aiora Zabala | 243. Mathieu Chassé |
| 149. Shivani Kaul | 197. Lina Lefstad | 244. Florence Joly |
| 150. Alexander Paulsson | 198. Phedeas Stephanides | 245. Ethemcan Turhan |
| 151. Simon De Muynck | 199. Sylvie Ferrari | 246. Robert Wade |
| 152. Barbora Kleinhamplová | 200. Patrizio Ponti | 247. Joëlle Saey-Volckrick |
| 153. Erik Gomez-Baggethun | 201. Nicola Countouris | 248. Favry Anouk |
| 154. Katherine Trebeck | 202. Halliki Kreinin | 249. Jenny Ufer |
| 155. Eirini Erifyli Tzekou | 203. Tomáš Imrich Profant | 250. André Barata |
| 156. Tomislav Medak | 204. Martin Cerny | 251. Jérémie Cavé |
| 157. Giulio Galdi | 205. Arnošt Novák | 252. Guillaume Mandil |
| 158. Barbara Smetschka | 206. Fynn M. Schmidt | 253. Janina Urban |
| 159. Richard Wilkinson | 207. Melen Le Corre | 254. Peter Doran |
| 160. Kimberley Vandenhole | 208. Eléonore Fauré | 255. Iñigo Capellán-Pérez |
| 161. Tom Bauler | 209. Milica Kočović De Santo | 256. Remi Douvenot |
| 162. Félix Garnier | 210. Lilli Möller | 257. Tommaso Luzzati |
| 163. Claire Roumet | 211. Branko Ančić | 258. Emilie Letouzey |
| 164. Fabrice Flipo | 212. Fernando A. Frechoso-
Escudero | 259. Alex Myerson |
| 165. Jan Otto Andersson | 213. Jean-Michel Hupé | 260. Stefanie Gerold |
| 166. Kate Pickett OBE | 214. Clelia Sirami | 261. Péter Párdi |
| 167. Kinga Kovacs | 215. Marc Deconchat | 262. Nadia Johannisova |
| 168. Janne I. Hukkinen | 216. Vanessa Lea | 263. Marco Morosini |
| 169. Solène Sureau | 217. Julian Carrey | 264. Julien Milanese |
| 170. Julien Vastenaekels | 218. Julien Gros | 265. Cécile Barnaud |
| 171. Christian Kerschner | 219. Mercier Manuel | 266. Philippe Borsa |
| 172. Lorenzo Velotti | 220. Florian Debras | 267. Marianna Joy
Coulentianos |
| 173. Jakub Kronenberg | 221. Guasch Cathy | 268. Jean-Louis Martin |
| 174. Nathalie Wergles | 222. Steffen Lange | 269. Cédric Gaucherel |
| 175. Sara Pavesio | 223. Dr Beth Stratford | 270. Jennifer Wilkins |
| 176. Ilona M. Otto | 224. Odin Marc | 271. Vincent Douzal |
| 177. Lucía Muñoz Sueiro | 225. Karine Leblanc | 272. Nicolas Bierne |
| 178. Antoine Tiberj | 226. Marianne Blanchard | 273. Alexandre Gondran |
| 179. Benedikt Schmid | 227. František Jelínek | 274. Martine Antona |
| 180. Xavier Gabet | 228. Ragueneau Olivier | |
| 181. Laure Teulieres | | |